

4. Leipziger Kongress für Information und Bibliothek

RBIC in Deutschland



Instituto Cervantes

Die Bibliotheken des IC Das Spanische aus interkultureller Perspektive

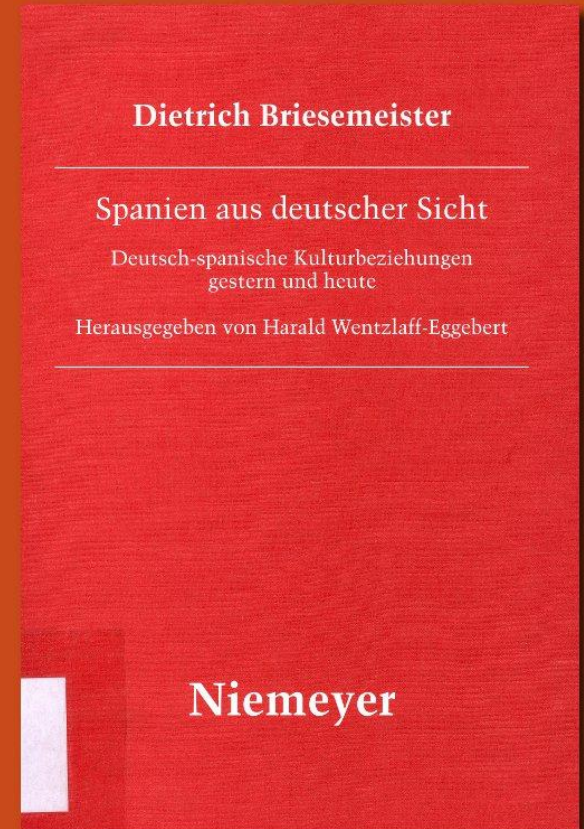


Cristina Barón Martín
Jordi Carrascosa García

- Mehrsprachigkeit
Bibliotheks- und Informationsservice im zweisprachigen Umfeld
- Förderung des Sprachenlernens
- Aufbau, Austausch und kultureller Dialog

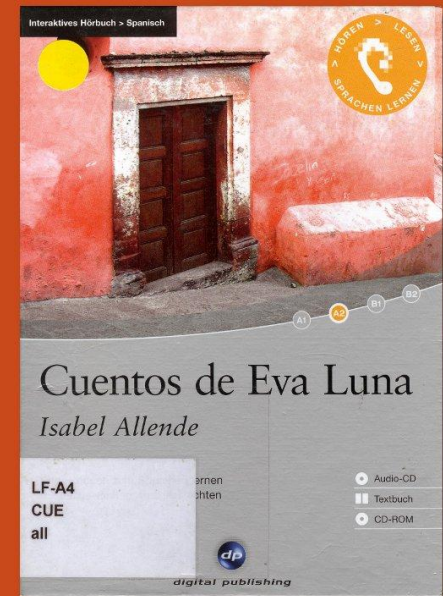
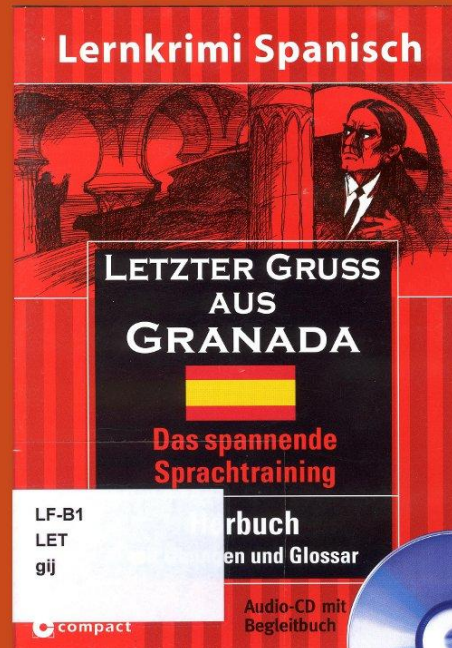


- Erfahrungsaustausch
- Bidirektionale Wechselbeziehung
- Hispanische Perspektive in der öffentlichen Debatte
- Erweiterung der Kenntnisse zur hispanischen Kultur
- Vielschichtiges Bild Spaniens und Lateinamerikas

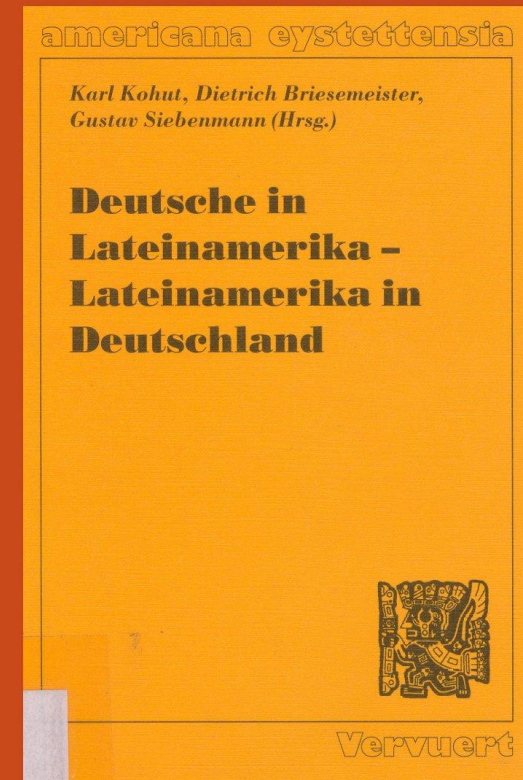
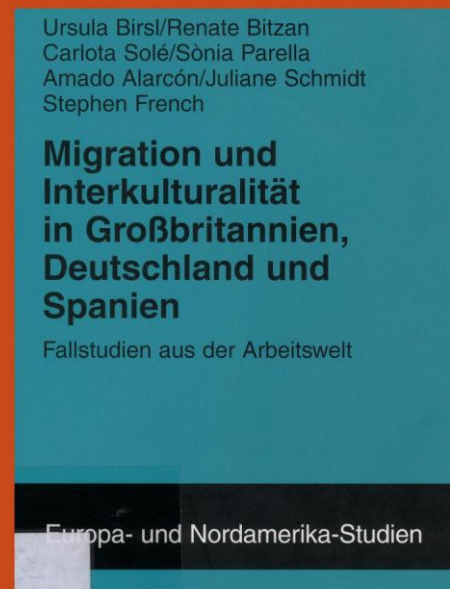
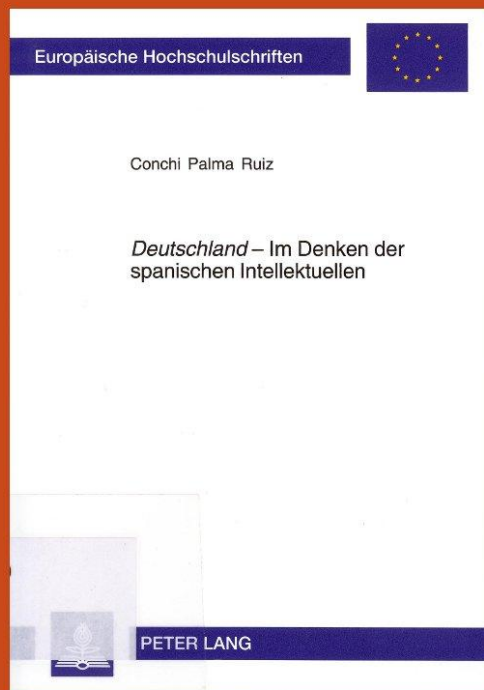


Bestandsaufbau

- Umfangreiche Abteilungen für Spanisch als Fremdsprache
- Spezieller Bereich mit Literaturübersetzungen
- Beziehungen zwischen der hispanischen und deutschen Welt



- Spezialbestand: Interaktion zwischen der hispanischen Welt und den Gastländern
- Bestand wird kooperativ aufgebaut
- Bedürfnisse der Benutzer haben Vorrang
- Einbeziehung der Nutzer bei der Entwicklung der Sammlung



- Interkulturelle Kompetenz
 - Instituto Cervantes in Berlin
 - Instituto Cervantes in München
- Fokus der Bibliotheksarbeit: die Nutzer
 - Memoría histórica



- Lokaler Zugang zu globaler Information
Service (Fernleihe – Auswärtiger Leihverkehr – Dokumentenlieferdienst)
Hybrid-Bibliothek
- Die Bibliothek als öffentlicher Ort
- Einbeziehung der Nutzer - WEB 2.0
Blogs



- Kulturinstitute anderer Länder
- Bibliotheken und Informationszentren des Gastlandes
- Internationale Tagungen: Erfahrungsaustausch mit Fachpersonal verschiedener Länder
 - II Jornada Profesional
- Beteiligung an Verbundkatalogen
 - Rebiun

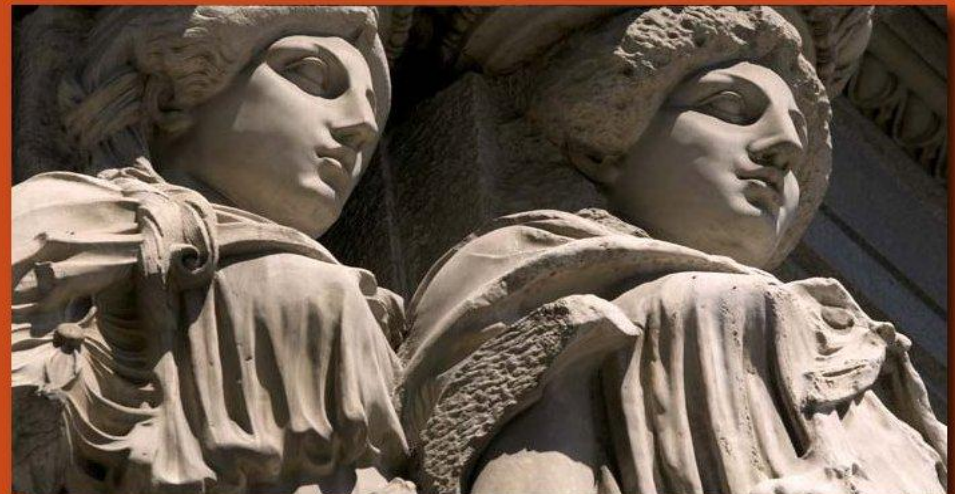
- Den vielschichtigen Realitäten angepasste Strategien
- Kontinuierliche Fortbildung des Bibliothekspersonals
- Einführung neuer Informationsformate und Serviceleistungen
- Werkzeuge des WEB 2.0 und Einbeziehung der Nutzer
Opac 2.0

Bibliotheken IC Weltweit : Daten und Fakten I

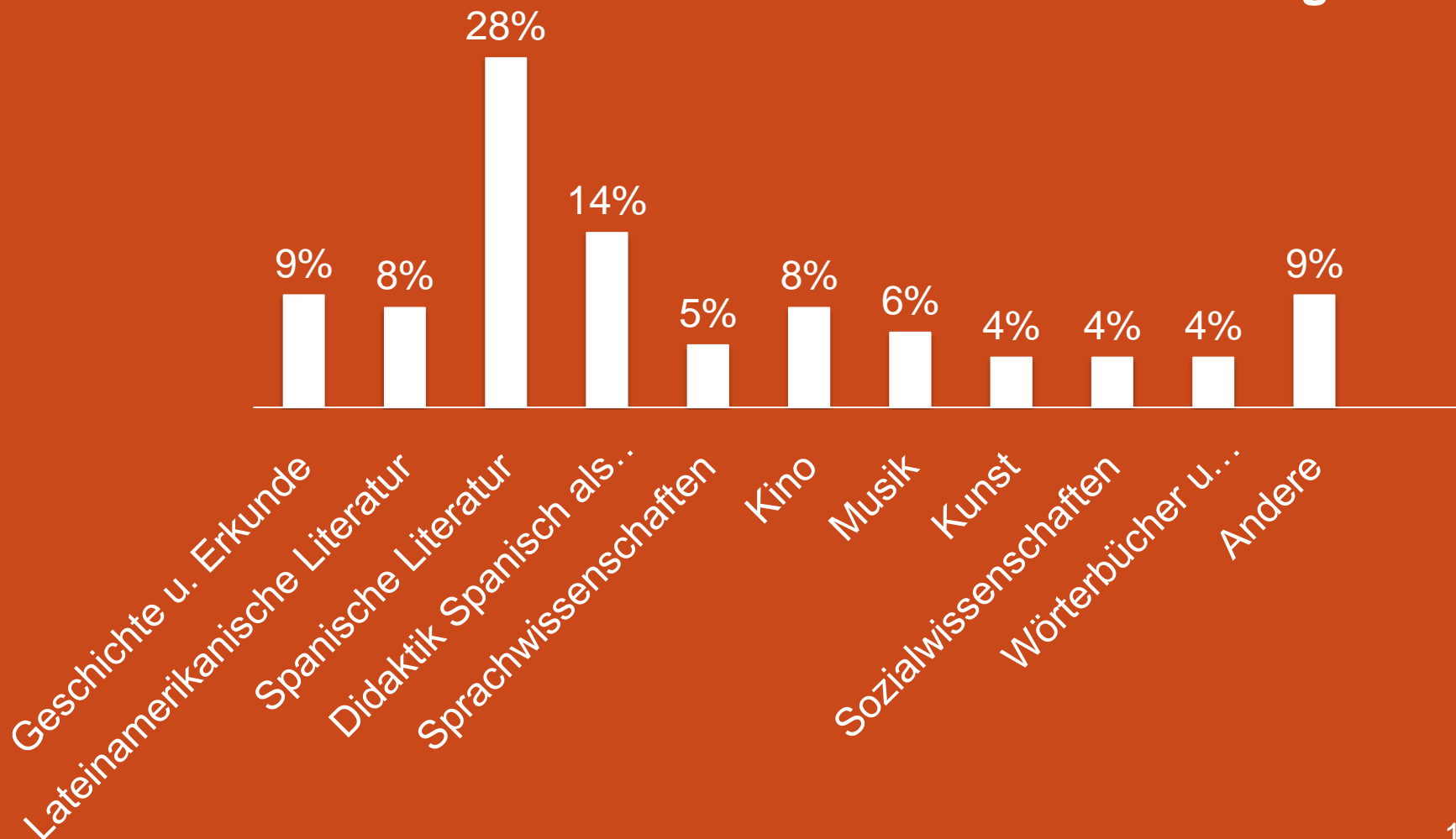


Instituto Cervantes

- Bibliotheken: 61
- Bestand: 1.027.351 Medien
- Ausleihe 2009: 695.001
- Bibliotheksausweise: 64.971
- Besucher : 874.806
- Anfragen: 237.690



Bestand nach Sachgebiet



Bibliotheken IC Deutschland : Daten und Fakten II

- Bestände: 75.138 Medien
- Ausleihe: 49.782 (2009)
- Laufende Bibliotheksausweise: 4547 (2009)



Danke für Ihre Aufmerksamkeit

- Cristina Barón Martín – Bibliotheksleiterin im Instituto Cervantes München
Alfons-Goppel-Str. 7
D-80539 München
+49 (0)89 29 0718 0
- Jordi Carrascosa García – Bibliotheksleiter im Instituto Cervantes Berlin
Rosen-Str. 18-19
D-10178 Berlin
+49 (0)30 25761824